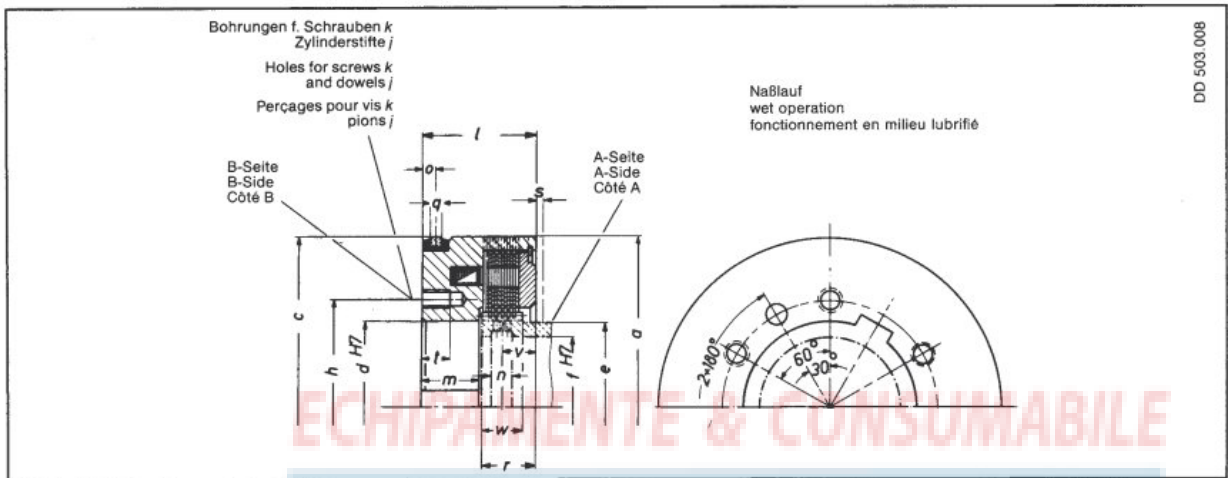


Elektromagnet-Lamellenkupplung
Electromagnetic Multi-Disc Clutche
Embrayages multidisques à commande électromagnétique



Betriebsanweisung DB 503.000
 Der Zahnkopf des Anschlußritzels gegenüber dem Normalprofil nach DIN 867 gekürzt, ausgenommen EMD 40. Die Zylinderstiftbohrungen sind vom Kunden zu fertigen.
 Nuten für Paßfedern nach DIN 6885 Bl. 1 s. Seite 21.

Service instructions DB 503.000
 Splined drive hub data are to DIN 867 but shortened, except EMD 40. Dowel holes are recommended for customer to finish machine.
 Keyways for keys to DIN 6885 sheet 1 see page 21.

Instructions de mise en service DB 503.000
 La longueur des dents du pignon d'entraînement est plus courte que celle indiquée dans la norme DIN 867, exception faite pour le EMD 40. Les trous de perçage pour k et j sont à réaliser par l'utilisateur.
 Rainurage suivant DIN 6885 feuille 1 voir page 21.

Kupplungsgröße		Lamellenpaarung Stahl/Stahl	EMD 2	EMD 5	EMD 10	EMD 16	EMD 25	EMD 40	EMD 63	EMD 100	EMD 160	EMD 250
Drehmoment T _{SN}	Nm		20	50	100	200	300	400	630	1000	1600	2500
	Nm		35	80	160	320	480	630	1000	1600	2500	4000
Max. Drehzahl*	min ⁻¹		3000	3000	3000	3000	2500	2200	2000	1750	1600	1350
Massenträgheitsmoment J	(A-Seite) kgm ²		0,0002	0,0005	0,00075	0,00125	0,00225	0,00425	0,008	0,0175	0,035	0,0625
	(B-Seite) kgm ²		0,00175	0,00375	0,0075	0,0125	0,02	0,035	0,07	0,1425	0,2825	0,5
Gewicht	kg		1,4	2,2	3,5	5	6,5	9,5	12,5	18	27	37
Spule	Nennspannung V -		24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
	Nennleistungsaufnahme W		30	46	34	38,5	61	65	64	80	95	108
	Nennstrom A		1,2	1,9	1,4	1,6	2,5	2,7	2,65	3,30	3,95	4,5
Durchmesser mm	a		95	110	132	147	162	182	202	235	270	310
	c		95	110	132	145	160	182	200	230	270	310
	d max.		40	52	60	65	75	85	95	115	135	160
	d min.		20	25	30	30	30	45	45	55	70	90
	e		37,5	50	58	62	78	92	97	115	135	160
	f max.		26	40	45	52	65	75	80	95	110	135
	h		52	65	75	85	90	105	120	140	170	190
Längen mm	j		2x6	2x6	2x6	2x8	2x8	2x10	2x12	2x12	2x16	2x16
	k		6xM6	6xM6	6xM6	6xM8	6xM8	6xM10	6xM12	6xM12	6xM16	6xM16
	l		35	41	46	50	56	62	68	78	88	96
	m		14	20	23	24	27	30	34	38	44	45
	n		6	8	8	8	10	10	12	12	14	14
	o		6,5	6,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	8,5	9
	q		8	8	10	10	10	10	10	10	10	12
	r		18,5	19	20	24	27	30	32	38	42	45
	s		3	3	3	3	3	3,5	3,5	4	4	4
	t		7,5	10	10	12	12	15	18	18	20	20
Verzahnungsangab. f. Mitnehm. d. Innenlam.	v		11,5	11	14	14	15	19	18	22	25	29
	w		16	15	16	20	22	24	25	28	34	36
	Eingriffswinkel α Grad		20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
	Modul m		1,5	2	2	2,5	2,5	3	3	3	3	4
	Zähnezahl z		27	28	31	27	33	34	35	41	48	43
	Kopfkreisdurchmesser dk		43,5	58	66	72,5	87,5	108	108	126	147	176
	Fußkreisdurchmesser gemessen über Zähne df		37,95	51	59	63,75	78,75	94,5	97,5	115,5	136,5	162
Zahnweite von	16,38		21,45	22,10	27,51	27,72	32,25	32,47	41,58	50,73	55,55	
	16,33		21,40	22,05	27,45	27,66	32,15	32,37	41,48	50,63	55,45	
	bis											
Profilverschiebungsfaktor x		+ 0,4	-	+ 0,5	+ 0,5	+ 0,5	-	-	-	-	-	
Bürstengröße (s. S. 142-144)		62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	
*Höhere Drehzahlen auf Anfrage		* Higher speed ratings on request			* Vitesses de rotation plus élevées sur demande							